



BEZIRKSGEMEINSCHAFT
COMUNITÀ COMPRENSORIALE

WIPPTAL

Sitz in Sterzing, Bahnhofstr. 1
Provinz Bozen

Sede in Vipiteno, Via Stazione 1
Provincia di Bolzano

**Beschlussniederschrift
des Bezirksausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta comprensoriale**

**SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
01.07.2026**

**UHR - ORE
17:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung, in der geltenden Satzung und in der geltenden Geschäftsordnung enthaltenen Form-schriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Bezirksausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vi-gente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, dallo statuto vigente e dal regolamento interno vigente, sono stati per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comprenso-riale.

Anwesend sind - Presenti sono:		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Martin Alber	Präsident/Presidente		
Eva Frick	Mitglied/Membro		
Stefan Gufler	Mitglied/Membro	X	

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Generale, sig.ra

Laura Lastri

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è suffi-ciente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Martin Alber

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und er-klärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presi-denza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Abteilung Sozialdienst, Dienst Sozialsprengel Wipptal - Kleininves-titionen 2026: Beauftragung der Firma Cattoi KG d. Cattoi Michele e Alberta & C., Riva del Garda, mit der Lieferung von drei Dienstaut-os Suzuki Swift Hybrid 1.2 Top 4 WD Allgrip für den ambulanten Betreuungsdienst

Ripartizione Servizio sociale, servizio Distretto sociale - investimen-to di modico valore 2026: incarico alla ditta Cattoi sas, di Cattoi Mi-chele e Alberta & C., Riva del Garda, della fornitura di tre macchine di servizio Suzuki Swift Hybrid 1.2 Top 4 WD Allgrip per il servizio di assistenza domiciliare

Beschlussnr. 135 vom 01.07.2026

Gegenstand: Abteilung Sozialdienst, Dienst Sozialsprengel Wipptal - Kleininvestitionen 2026: Beauftragung der Firma Cattoi KG d. Cattoi Michele e Alberta & C., Riva del Garda, mit der Lieferung von drei Dienstautos Suzuki Swift Hybrid 1.2 Top 4 WD Allgrip für den ambulanten Betreuungsdienst

BERICHTERSTATTER:
Der Präsident Martin Alber

VORAUSGESCHICKT:

- dass neue Dienstfahrzeuge im ambulanten Betreuungsdienst benötigt werden;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 345 vom 29.12.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Geschäftsjahr 2026 genehmigt wurde und mit welchem auch die Vollzugsverantwortlichen der Kostenstellen bestimmt wurden;

Im Sinne der Anwendungsrichtlinie Nr. 10 (Objektive Kriterien zur Feststellung des Vorliegens eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses), genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, wird angenommen, dass kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse besteht;

Nach Einsichtnahme in den Planungsbericht des Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) vom 15.06.2026 betreffend folgende Leistung: *Ankauf von drei Dienstautos der Marke Suzuki Swift Hybrid 1.2 Top 4 WD Allgrip für den ambulanten Betreuungsdienst*;

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Landesgesetzes Nr. 16/2015, und festgestellt, dass der gegenständliche Auftrag unter jene laut Absatz 1, Buchstabe a) oder b) fällt und infolgedessen direkt an einen Wirtschaftsteilnehmer vergeben werden kann;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16/2015 i.g.F. „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 36/2023;

Darauf hingewiesen, dass die öffentlichen Verwaltungen im Sinne des Art. 21/ter des L.G. 1/2002 verpflichtet sind, auf die Rahmenvereinbarungen zurück zu greifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden;

Festgestellt, dass in Erfüllung der Verpflichtung gemäß Artikel 21/ter, Absatz 1 des L.G. 1/2002 derzeit keine aktive Rahmenvereinbarung besteht, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen wurde, und die mit der gegenständlichen Leistung vergleichbar wäre;

Darauf hingewiesen, dass die Vergabestelle gemäß Art. 17, Absatz 2 des GVD 36/2023 eine Direktvergabe laut Art. 26, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 abwickeln kann, indem eine Verhandlungsmaßnahme oder eine gleichwertige Maßnahme erlassen wird, die den Gegenstand der Vergabe, den Vergabebetrag, den Auftragnehmer, die Gründe für die Auswahl des Auftragnehmers, den Besitz der allgemeinen Anforderungen, sowie die technisch-beruflichen Anforderungen, falls diese verlangt sind, beinhaltet;

Somit für zweckmäßig erachtet, mit dieser Maßnahme folgende Elemente dieses Verfahrens für die Direktvergabe festzulegen:

- Gegenstand des Vertrages: *Ankauf von drei Dienstautos für*

Delibera n. 135 del 01.07.2026

Oggetto: Ripartizione Servizio sociale, servizio Distretto sociale - investimento di modico valore 2026: incarico alla ditta Cattoi sas, di Cattoi Michele e Alberta & C., Riva del Garda, della fornitura di tre macchine di servizio Suzuki Swift Hybrid 1.2 Top 4 WD Allgrip per il servizio di assistenza domiciliare

RELATORE:
Il Presidente Martin Alber

PREMESSO:

- che sono necessari nuovi veicoli di servizio per il servizio di assistenza domiciliare;

Vista la deliberazione della Giunta comprensoriale n. 345 del 29.12.2025, con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione per l'esercizio finanziario 2026 e con la quale sono stati individuati anche i responsabili dei centri di costo;

Ai sensi dei criteri individuati dalla linea guida PAB n. 10 (Criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo), approvata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 665 del 08.08.2023, si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo;

Vista la relazione progettuale del Responsabile unico di progetto (RUP) dd. 15.06.2026 riguardante la seguente prestazione: *acquisto di tre macchine di servizio del tipo Suzuki Swift Hybrid 1.2 Top 4 WD Allgrip per il servizio di assistenza domiciliare*;

Visto l'art. 26 della legge provinciale 16/2015 e dato atto che il presente incarico rientra nel comma 1, lettera a) o b) e quindi può essere affidato direttamente a un operatore economico;

Vista la legge provinciale n. 16/2015 e s.m.i. „Disposizioni sugli appalti pubblici“;

Visto il D.Lgs. 36/2023;

Fatto presente che l'art. 21/ter della L.P. 1/2002 obbliga le amministrazioni pubbliche provinciali a ricorrere alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP).

Verificato che in adempimento a quanto disposto dall'art. 21/ter, comma 1, della L.P. 1/2002 risulta inesistente, al momento, una convenzione-quadro stipulata dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), riguardante prestazioni comparabili con quelle in oggetto;

Fatto presente che la stazione appaltante può ai sensi dell'art. 17, comma 2 del D.Lgs. 36/2023 procedere ad affidamento diretto di cui all'articolo 26, comma 1, della Legge Provinciale n. 16/2015, tramite determina a contrarre, o atto equivalente, che contenga l'oggetto dell'affidamento, l'importo, l'appaltatore, le ragioni della scelta dell'appaltatore, il possesso da parte sua dei requisiti di carattere generale, nonché il possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti;

Ritenuto quindi opportuno, definire con il presente provvedimento, i seguenti elementi della procedura d'affidamento diretto in oggetto:

- Oggetto del contratto: *acquisto di tre macchine di servizio*

den ambulanten Betreuungsdienst;

- Vergabebetrag (ohne Sicherheitskosten) ohne MwSt.: 54.836,07 €;
- Sicherheitskosten ohne MwSt.: 0,00 €;
- Auftragnehmer: *siehe unten*;
- Gründe für die Auswahl des Auftragnehmers: *siehe unten*;
- Besitz der allgemeinen sowie technisch-beruflichen Anforderungen des Auftragnehmers: *gemäß Art. 32, LG 16/2015 gelten die Zulassungsanträge zu den EMS-Bekanntmachungen oder des dynamischen Beschaffungssystems und die Eintragungsanträge zu Berufslisten und Verzeichnissen von den Wirtschaftsteilnehmern als Nachweis über den Besitz der erforderlichen Teilnahmevoraussetzungen. Auch die Kontrollen der Erklärungen erfolgen gemäß Art. 32, Abs. 1, LG 16/2015*;

Festgehalten, dass zur Ermittlung eines Wirtschaftsteilnehmers für die Direktvergabe bei drei Wirtschaftsteilnehmern ein Kostenvoranschlag angefragt wurde (mittels Angebotsanfrage durch Einladungsschreiben übermittelt mit Mail), wobei der Kostenvoranschlag der Fa. Cattoi KG d. Cattoi Michele e Alberta & C., Riva del Garda, vom 14.05.2026 mit einem Gesamtbetrag in Höhe von 54.836,07 € (abgerundet) der mit dem niedrigsten Preis ist;

Nach Einsichtnahme in das Preisangebot, Prot. Nr. 0014676 vom 18.06.2026 der Firma Cattoi KG d. Cattoi Michele e Alberta & C., Riva del Garda, mit einem Betrag in Höhe von 54.836,07 €;

Festgehalten, dass das Preisangebot sowohl in technischer als auch in wirtschaftlicher Hinsicht bewertet wurde und als angemessen erscheint und somit die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinien Nr. 2 - Provisorische und endgültige Sicherheit, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27. Juni 2023;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung für die Vergabeverfahren der öffentlichen Verträge genehmigt mit Beschluss des Bezirksrates Nr. 6 vom 23.04.2025;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung zum Abschluss der Verträge, in welchen die Bezirksgemeinschaft Wipptal Vertragspartner ist, genehmigt mit Beschluss des Bezirksrates Nr. 25 vom 31.10.2023;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss als sofort vollziehbar zu erklären, da die Dienstfahrzeuge innerhalb Oktober geliefert werden sollen;

Nach Einsichtnahme in die Verfügbarkeit des Haushaltes;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2) abgegeben wurden:

- Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben von Brigitte Mayr am 30.06.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (3WtfkCkIF+Oqp/MiSyHKvxfwCOTfVyiavSMzH5jkPRU=)
- Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben von René Schmid am 01.07.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (ki4tx0CIRnCbAp/PDA1AqECjWGj+8o8n/dtvrKJx38=)

Nach Einsichtnahme in das L.G. über die Ordnung der Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung dieser Bezirksgemeinschaft und in die geltende Gemeindeordnung;

per il servizio di assistenza domiciliare;

- Importo dell'affidamento (esclusi gli oneri per la sicurezza), i.v.a. esclusa: 54.836,07 €;
- Oneri per la sicurezza i.v.a. esclusa: 0,00 €;
- Appaltatore: *vedasi sotto*;
- Ragioni della scelta dell'appaltatore: *vedasi sotto*;
- Possesso dell'appaltatore dei requisiti di carattere generale tecnico-professionali: *ai sensi dell'art. 32, L.P. 16/2015 le domande di abilitazione ai Bandi del MEPAB o del sistema dinamico di acquisizione, o le domande di iscrizione ad Albi o Elenchi presentate dagli operatori economici, valgono quale dichiarazione sul possesso dei requisiti di partecipazione richiesti. Anche i controlli relativi alle dichiarazioni vengono effettuati ai sensi dell'art. 32, co. 1, LP 16/2015*;

Considerato che per l'individuazione di un operatore economico per l'affidamento diretto è stato richiesto un preventivo a tre operatori economici (tramite richiesta d'offerta tramite lettera d'invito inviata via mail) e che il preventivo della ditta Cattoi sas, di Cattoi Michele e Alberta & C., Riva del Garda, dd. 14.05.2026 con un importo di 54.836,07 € (arrotondato) è quello con il prezzo più basso;

Vista l'offerta, n. prot. 0014676 dd. 18.06.2026 della ditta Cattoi sas, di Cattoi Michele e Alberta & C., Riva del Garda, per un importo di 54.836,07 €;

Dato atto che l'offerta è stata valutata sia sotto l'aspetto tecnico che economico ed è risultata congrua e quindi il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Vista la Linea guida n. 2 - Garanzia provvisoria e definitiva, approvata con delibera della Giunta Provinciale 547 del 27 giugno 2023;

Visto il regolamento per le procedure di affidamento dei contratti pubblici approvato con deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 6 del 23.04.2025;

Visto il regolamento per la stipulazione dei contratti, in cui la Comunità comprensoriale Wipptal è parte, approvato con deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 25 del 31.10.2023;

Ritenuto opportuno dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, poiché i veicoli di servizio dovranno essere consegnati entro ottobre;

Vista la disponibilità di bilancio;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2):

- parere tecnico amministrativo Positivo espresso da Brigitte Mayr il 30.06.2026, impronta digitale del parere (3WtfkCkIF+Oqp/MiSyHKvxfwCOTfVyiavSMzH5jkPRU=)
- parere contabile Positivo espresso da René Schmid il 01.07.2026, impronta digitale del parere (ki4tx0CIRnCbAp/PDA1AqECjWGj+8o8n/dtvrKJx38=)

Vista la L.P. sull'Ordinamento delle Comunità comprensoriali;

Visto lo Statuto vigente di questa Comunità comprensoriale ed il vigente Ordinamento dei Comuni;

DER BEZIRKSAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzlicher Form
DEN BESCHLUSS

unananimemente di voti legalmente espressi
d e l i b e r a

- 1) Die Fa. Cattoi KG d. Cattoi Michele e Alberta & C., Riva del Garda, mit der Leistung „*Lieferung von drei Dienstautos Suzuki Swift Hybrid 1.2 Top 4 WD Allgrip für den ambulanten Betreuungsdienst*“, über einen Betrag in der Höhe von 54.836,07 € zzgl. MwSt und somit für einen Gesamtbetrag in Höhe von 66.900,00 € zu beauftragen.
 - 2) Den Zuschlag auf dem Portal „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen vorzunehmen.
 - 3) Festgehalten, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 18 des GVD 36/2023 mittels Korrespondenz, die vom einzigen Projektverantwortlichen unterzeichnet wird, abgeschlossen wird.
 - 4) Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung vorgenommen hat.
 - 5) Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:
- 1) Di incaricare la ditta Cattoi sas, di Cattoi Michele e Alberta & C., Riva del Garda, dell'espletamento della prestazione “*fornitura di tre macchine di servizio Suzuki Swift Hybrid 1.2 Top 4 WD Allgrip per il servizio di assistenza domiciliare*” per un importo di 54.836,07 € oltre IVA e quindi per un importo complessivo di 66.900,00 €.
 - 2) Di provvedere all'aggiudicazione tramite il portale “Sistema informativo contratti pubblici” della Provincia Autonoma di Bolzano.
 - 3) Constatato che il presente contratto verrà perfezionato ai sensi dell'art. 18 D.Lgs. 36/2023 tramite scambio di corrispondenza, che verrà sottoscritto dal Responsabile unico del progetto.
 - 4) Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento da parte del responsabile del procedimento.
 - 5) Di imputare la relativa spesa come segue:

Betrag Importo	Ueb - Kapitel – Artikel - KK Ueb - Capitolo - Articolo - CC	Beschreibung Descrizione	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
66.900,00 €	12032.02 10100 - 21 - 3000	Transportmittel für die zivile Nutzung sowie für die Bereiche Sicherheit und Öffentliche Ordnung - N.a.b. Transportmittel für die zivile Nutzung sowie für die Bereiche Sicherheit und Öffentliche Ordnung Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico - Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c.	2026	966 / 2026

- 6) Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, genehmigten Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol für sofort vollziehbar zu erklären.
- 6) Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger im Sinne des Art. 183, Absatz 5, des mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, genehmigten Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Bezirksausschuss Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni presentare alla Giunta comprensoriale opposizione avverso la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, 5° comma, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2; entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER PRÄSIDENT
IL PRESIDENTE

Martin Alber

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE GENERALSEKRETÄRIN
LA SEGRETARIA GENERALE

Laura Lastri

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher Beschluss am

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva il giorno

01.07.2026

im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, genehmigten Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol vollziehbar geworden ist.

ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

DIE GENERALSEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA GENERALE

Laura Lastri

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)